



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

2007/0229(COD)

30.4.2010

ARVAMUS

Esitaja: tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Saaja: kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kolmandate riikide kodanikele liikmesriigis elamist ja töötamist võimaldava ühtse loa taotlemise ühtse menetluse ning liikmesriigis seaduslikult elavate kolmandatest riikidest pärit töötajate ühiste õiguste kohta
(KOM(2007)0638 – C6-0470/2007 – 2007/0229(COD))

Arvamuse koostaja: Alejandro Cercas (*):

(*) Kaasatud komisjon – kodukorra artikkel 50

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Käesolev direktiivi ettepanek on tehtud seoses Euroopa Liidu eesmärgiga kehtestada üldine sisserändepoliitika ning tegemist on kolmandate riikide kodanikke käsitleva raamettepanekuga, millel on kaks eesmärki:

- a) kehtestada elamis- ja tööloa taotlemise ühtne kord liikmesriikides;
- b) anda Euroopa Liidus seaduslikult elavatele kolmandatest riikidest pärit töötajatele ühised miinimumõigused, mis põhinevad liikmesriikide kodanikega võrdsel kohtlemisel.

Seda ettepanekut on juba nõukogus arutatud ning selle kohta on koostatud Euroopa Parlamendi resolutsioon (Gaubert-Jeleva 20. novembri 2008. aasta raport), mis võeti vastu nõuandemenetlusega vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingule. Vastavalt uuele Euroopa Liidu toimimise lepingule kohaldatakse ettepaneku suhtes uut menetlust (seadusandlikku tavamenetlust), mis õigustab Euroopa Parlamendi uue resolutsiooni koostamist.

Raportöör soovib meelde tuletada, et kõnesolev raport peab piirduma vaid küsimustega, mis kuuluvad tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni (EMPL) ainupädevusse, st põhjendused 9, 12, 15 ja 16, artikli 2 punkt b, artikli 3 lõike 2 punkt b, artikkel 12 (v. a esimese lõike sissejuhatav osa) ning artikkel 13, välja arvatud juhul, kui raportöör või nimetatud komisjoni mõni teine liige otsustab esitada kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonile (LIBE) muudatusettepanekuid ettepaneku nende aspektide kohta, mis ei kuulu EMPL-komisjoni ainupädevusse.

Ettepanek on osa seadusandlike algatuste paketist, mille komisjon kuulutas välja 2007. aastal. Kõnesolev tekst peaks olema raamdirektiiv ning pakkuma üldiseid miinimumnorme, mida kohaldatakse rännet käsitlevatele konkreetsematele direktiividele selles pakettis (karistused ebaseaduslikult töötavate isikute tööandjatele; kõrgkvalifitseeritud töötajad; hooajatöötajad; tasu saavad praktikandid ja ettevõttesiseselt ümberpaigutatavad töötajad).

Loogiline oleks olnud alustada paketti käsitlevat arutelu raamettepanekuga ning saavutatud kokkulepe oleks olnud aluseks konkreetsete ettepanekute arutamisel. Kahjuks seda ei tehtud ning EL on juba vastu võtnud direktiivid tööandjatele kohaldatavate karistuste (direktiiv 2009/52/EÜ) ja kõrgelt kvalifitseeritud töötajate (direktiiv 2009/50/EÜ) kohta. Kuna loogilisest järjekorrast kinni ei peetud, peame töös arvesse võtma juba tehtut: käesolevas ettepanekus käsitletavate kolmandate riikide töötajate õigusi analüüsid tuleb vastuolude vältimiseks ja kahe teksti minimaalse järjepidevuse tagamiseks esmalt uurida, millised õigused on juba antud kõrgelt kvalifitseeritud töötajatele. Selleks tuleb arvesse võtta neid õigusi, mille Euroopa Liit on andnud pikaajaliselt liidus elavatele töötajatele (direktiiv 2003/109/EÜ), õpingute, õpilasvahetuse, tasustamata praktika või vabatahtliku teenistuse eesmärgil riiki lubatud kolmandate riikide kodanikele (direktiiv 2004/114/EÜ) ja teadusuuringute eesmärgil riiki lubatud kolmandate riikide kodanikele (direktiiv 2005/71/EÜ).

Direktiivi ettepanekuga tekkiv peamine probleem on olemuselt horisontaalne ning vaadeldava raamõigusakti puudus on see, et kohaldamisalast ja eranditesse tehtavatest muudatustest on

välja jäetud teatavad konkreetset isikute rühmad. Arvamuse koostaja on seisukohal, et see kahjustab direktiivi peamist eesmärki, mis on tagada kõigile seaduslikult ELis töötavatele kolmandate riikide töötajatele võrdne kohtlemine liidu kodanikega nii tööelus kui ka sotsiaal-majanduslikus sfääris.

Võrdsust on vaja lihtsalt õiguse ja sotsiaalse õigluse tagamiseks ning selleks, et tunnustada ümberasunute panust ELi majandusse, mille nad annavad nii oma töö kui ka makstavate sotsiaalkindlustus- ja muude maksudega. See aitab vähendada ebaausat konkurentsi, muudab raskemaks ebaseadusliku töötamise ja ei luba kolmandate riikide kodanikest teha ekspluateerimise ja sotsiaalse tõrjutuse objekti. Üldiste minimaalsete õiguste kehtestamine on oluline, et luua kogu ELis kolmandatest riikidest pärit töötajatele ühesugused eeskirjad, mis ei sõltu liimesriigist, kus nad alaliselt elavad.

Tuleb kehtestada kõigile seaduslikele ümberasujatele ühesugused õigused, jätmata kedagi välja ja tehes võimalikult vähe erandeid, sest see on vältimatult vajalik, et viia ellu võetud integratsioonialased kohustused ja suhtuda lugupidamisega nendesse, kes töötavad seaduslikult ELis, avaldades sel viisil tunnustust neile isikutele ja nende panusele ELi majandus- ja sotsiaalarengusse.

Selle direktiivi horisontaalsuse parandamiseks ning selleks, et direktiiv oleks lähtematerjal ja raamistik edasistele konkreetseid inimrühmi käsitlevatele direktiividele, tuleb täpsustada, et ükski konkreetne rühm, eeskätt hooajatöötajad, ei tohiks jääda vastupidiselt komisjoni seisukohale välja direktiivi reguleerimisalast: eraldi direktiividega tuleb kindlaks määrata ELi sisenemise tingimused ning vajaduse korral eriõigused, kuid tegemata mingeid takistusi selleks, et kõigil seaduslikel ümberasujatel oleks raamdirektiiviga ette nähtud õigus õiglasele, lugupidavale ja võrdsele kohtlemisele.

Arvamuse koostaja on seisukohal, et õiglane ei ole ka see, et komisjoni ettepanekuga jäetakse sotsiaalkaitse olulised aspektid liikmesriikide otsustada. Samuti on selge, et olukord tööturul ja vajadus võõrtöötajate, nende kõrgema või madalama kvalifikatsiooni järele on liikmesriigiti erinev. Ometi tuleb nii erinevate tingimuste puhul leida kõige väiksem ühine nimetaja, mis lubab järk-järgult liikuda ühise, kooskõlastatud ja õiglase ELi sisserändepoliitika suunas, mis aitab tõhusalt kaasa ümberasujate sotsiaalsele ja ametialasele integreerumisele.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon palub vastutaval kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Kuna **ühendusel** ei ole asjakohaseid horisontaalseid õigusakte, võib kolmandate riikide kodakondsusega töötajate õiguste vahel olla erinevusi sõltuvalt liikmesriigist, kus nad töötavad, ja kodakondsusest. Neil ei ole liikmesriigi või teiste ELi kodanikega võrdseid õigusi. Selleks et arendada sisserändepoliitikat sidusalt ning vähendada ELi kodanike ja seaduslikult töötavate kolmandate riikide kodanike õiguste erinevust, ning täienduseks sisserände tegevuskavale, tuleks kehtestada ühised õigused ja eeskätt täpsustada valdkonnad, kus seaduslikult töötavaid kolmandate riikide kodanikke, kellel veel ei ole pikaajalise elaniku staatust, käsitletakse võrdselt liikmesriigi kodanikega. Nende sätete eesmärk on kehtestada ELis **ühtsed tingimused**, tunnustada panust, mille liikmesriikides seaduslikult töötavad kolmandate riikide kodanikud annavad Euroopa majandusse oma töö ja maksude maksmisega, ning kehtestada kaitsvad meetmed, millega vähendatakse kolmandate riikide kodanike võimalikust ekspuuteerimisest tulenevat ebaõiglast konkurentsi asjaomase liikmesriigi kodanike ja kolmandate riikide kodanike vahel.

Muudatusettepanek

(9) Kuna **ELil** ei ole asjakohaseid horisontaalseid õigusakte, võib kolmandate riikide kodakondsusega töötajate õiguste vahel olla erinevusi sõltuvalt liikmesriigist, kus nad töötavad, ja kodakondsusest. Neil ei ole liikmesriigi või teiste ELi kodanikega võrdseid õigusi. Selleks et arendada sisserändepoliitikat sidusalt ning vähendada ELi kodanike ja seaduslikult töötavate kolmandate riikide kodanike õiguste erinevust, ning täienduseks sisserände tegevuskavale, tuleks kehtestada ühised **sotsiaalmajanduslikud ja tööõiguse alased** õigused ja eeskätt täpsustada valdkonnad, kus seaduslikult töötavaid kolmandate riikide kodanikke, kellel veel ei ole pikaajalise elaniku staatust, käsitletakse võrdselt liikmesriigi kodanikega. Nende sätete eesmärk on kehtestada ELis **minimaalne võrdsus**, tunnustada panust, mille liikmesriikides seaduslikult töötavad kolmandate riikide kodanikud annavad Euroopa majandusse oma töö ja maksude maksmisega, ning kehtestada kaitsvad meetmed, millega vähendatakse kolmandate riikide kodanike võimalikust ekspuuteerimisest tulenevat ebaõiglast konkurentsi asjaomase liikmesriigi kodanike ja kolmandate riikide kodanike vahel. **Ilma et see piiraks töösuhte tõlgendamist teistes ELi õigusaktides, peaks mõiste „kolmandast riigist pärit töötaja”, nagu on sätestatud käesoleva direktiivi artikli 2 punktis b, tähistama kolmanda riigi kodanikku, kes on lubatud liikmesriiki, elab seal seaduslikult ja kellele on antud luba töötada tasustatud töösuhte raames siseriikliku õiguse alusel ja/või kõnealuse liikmesriigi tava kohaselt;**

Selgitus

Ettepaneku eesmärk on selgitada, et mõiste „kolmandast riigist pärit töötaja” ei mõjuta töösuhte mõiste tõlgendamist teistes ELi õigusaktides, sest ELi tööõiguse valdkonnas ei ole töösuhte mõistet üheselt määratletud. Pealegi tundub, et komisjoni pakutud tõlgendus erineb vähemalt mõnes liikmesriigis kasutusel olevatest mõistetest.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Käesoleva direktiiviga ei **tuleks** hõlmata **neid** liikmesriiki lähetatud kolmandate riikide kodanikke, keda **hõlmatakse** Euroopa parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta **direktiiviga** 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega, **ega kolmandate riikide kodanikke, kes sisenevad liikmesriiki rahvusvaheliste kokkulepetega võetud kohustuste raames, millega hõlbustatakse teatavatesse kategooriatesse kuuluvate, kaubanduse ja investeringutega seotud füüsiliste isikute liikmesriiki sisenemist ja seal ajutist viibimist. Neid ei tuleks direktiiviga hõlmata põhjusel, et nad ei osale liikmesriigi tööturul.**

Muudatusettepanek

(12) Käesoleva direktiiviga ei hõlmata liikmesriiki lähetatud kolmandate riikide kodanikke. **See ei tohiks takistada kohtlemast kolmandate riikide kodanikke, kes elavad ja töötavad seaduslikult liikmesriigis ja keda lähetatakse teise liikmesriiki, võrdsena liikmesriigi kodanikega kogu lähetuse kestel nende töötingimuste osas, mida ei mõjuta** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta **direktiivi** 96/71/EÜ (töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega) **kohaldamine**¹.

¹ EÜT L 18, 21.1.1997, lk 1.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Liikmesriigis töötavaid kolmandate riikide kodanikke tuleks kohelda võrdsena ka sotsiaalkindlustuse vallas. Sotsiaalkindlustuse liigid on kindlaks määratud **nõukogu 14. juuni 1971. aasta määrusega (EMÜ) nr 1408/1971 sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise**

Muudatusettepanek

(16) Liikmesriigis töötavaid kolmandate riikide kodanikke tuleks kohelda võrdsena ka sotsiaalkindlustuse vallas. Sotsiaalkindlustuse liigid on kindlaks määratud **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide**

kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes. Nõukogu 14. mai 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 859/2003 (millega laiendatakse määruse (EMÜ) nr 1408/71 ja määruse (EMÜ) nr 574/72 sätteid kolmandate riikide kodanikele, keda need sätted juba ei hõlma üksnes nende kodakondsuse alusel) laiendatakse määruse (EMÜ) nr 1408/1971 sätteid kolmandate riikide kodanikele, kes elavad seaduslikult Euroopa Liidus ja kes on piiriüleses olukorras. Sotsiaalkindlustuse valdkonnas võrdset kohtlemist käsitlevaid käesoleva direktiivi sätteid kohaldatakse ka isikute suhtes, kes tulevad liikmesriiki otse kolmandast riigist. *Süiski ei tohi käesoleva direktiiviga anda kolmandate riikide kodanikele, kellel on liikmesriikidevahelisi piiriüleseid seoseid, ulatuslikumaid õigusi sotsiaalkindlustuse valdkonnas kui need, mis on ette nähtud kehtivate ühenduse õigusaktidega.*

Muudatusettepanek 4

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

kooskõlastamise kohta.

Sotsiaalkindlustuse valdkonnas võrdset kohtlemist käsitlevaid käesoleva direktiivi sätteid kohaldatakse ka isikute suhtes, kes tulevad liikmesriiki otse kolmandast riigist.

Muudatusettepanek

(16 a) ELi õigusaktid ei piira liikmesriikide õigust korraldada oma sotsiaalkindlustussüsteeme. Kuna kõnealune valdkond on ELi tasandil ühtlustamata, kehtestavad liikmesriigid ise oma õigusaktides sotsiaalkindlustushüvitiste saamise tingimused ning selliste hüvitiste suuruse ja saamise ajavahemiku. Seda õigust teostades peavad liikmesriigid süiski järgima ELi õigust.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 b) Liikmesriigid peaksid ratifitseerima ÜRO Peaassamblee poolt 18. detsembril 1990. aastal vastu võetud rahvusvahelise konventsiooni võõrtöötajate ja nende perekonnaliikmete õiguste kaitse kohta.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b) „kolmandast riigist pärit **töötaja**“ – kolmanda riigi kodanik, kes on lubatud liikmesriiki ja kellele on antud luba selles liikmesriigis **seaduslikult** töötada;

b) „kolmandast riigist pärit **töötaja**” – **ilma et see piiraks töösuhte tõlgendamist teistes ELi õigusaktides**, kolmanda riigi kodanik, kes on lubatud liikmesriiki, **elab seal seaduslikult** ja kellele on **siseriikliku õiguse alusel ja/või kõnealuse liikmesriigi tava kohaselt** antud luba selles liikmesriigis töötada;

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b) kelle suhtes kohaldatakse direktiivi 96/71/EÜ, nii kaua kui nad viibivad lähetuses;

b) kelle suhtes kohaldatakse direktiivi 96/71/EÜ, nii kaua kui nad viibivad lähetuses **ning käesolev direktiiv ei mõjuta liikmesriikide pädevust seoses kolmandate riikide kodanike juurdepääsu ja lubamisega oma tööturule**;

Selgitus

On äärmiselt oluline selgitada, et direktiivi ettepanek koos direktiiviga 96/71/EÜ ei mõjuta liikmesriikide pädevust seoses kolmandate riikide kodanike lubamisega oma siseriiklikule

tööturule. Ei tohi kahjustada liikmesriikide õigust otsustada ise selle üle, keda nad oma tööturule lubavad.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 12 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) töötingimused, sealhulgas palk ja töölt vabastamine, samuti töötervishoid ja tööohutus;

Muudatusettepanek

a) töötingimused, sealhulgas palk ja töölt vabastamine, samuti töötervishoid ja tööohutus **ning tööaeg, puhkus ja distsiplinaarmenetlused, võttes arvesse kehtivaid üldiseid kollektiivlepinguid;**

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on laiendada võrdse kohtlemise võimalusi.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 12 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) sotsiaalkindlustusliigid, mis on kindlaks määratud **nõukogu 14. juuni 1971. aasta määrusega (EMÜ) nr 1408/1971 sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes. Määrusega (EÜ) nr 859/2003 laiendati määruse (EMÜ) nr 1408/71 ja selle rakendusmääruse (EMÜ) nr 574/72 kehtivust nendele kolmandate riikide kodanikele, keda need õigusaktid veel ei hõlma üksnes nende kodakondsuse alusel;**

Muudatusettepanek

e) sotsiaalkindlustusliigid, mis on kindlaks määratud **Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 883/2004.**

Selgitus

Sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamist käsitlev uus õigusakt on määrus (EÜ) nr 883/2004.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 12 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek

g) maksusoodustused;

Muudatusettepanek

g) maksusoodustused, **eeldusel et töötajat peetakse asjaomases liikmesriigis maksuresidendiks;**

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 12 – lõige 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) juurdepääs kaupadele ja teenustele ning üldsusele kättesaadavate kaupade ja teenuste pakkumisele, sealhulgas elamispinna saamisega seotud menetlused ja tööhõiveametite pakutav abi.

Muudatusettepanek

h) juurdepääs kaupadele ja teenustele ning üldsusele kättesaadavate kaupade ja teenuste pakkumisele, sealhulgas elamispinna saamisega seotud menetlused ja tööhõiveametite pakutav abi **ja nõustamisteenused vastavalt siseriiklikule õigusele.**

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 12 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) **piirates** lõike 1 punktis h nimetatud **õigusi** sotsiaalkorterite suhtes **juhtudega**, kui kolmanda riigi kodanik on liikmesriigis elanud või tal on õigus seal elada **vähemalt** kolm aastat;

Muudatusettepanek

c) **kehtestades täieliku kohaldamise piiranguid** lõike 1 punktis h nimetatud **õigustele** sotsiaalkorterite suhtes **juhtudel**, kui kolmanda riigi kodanik on liikmesriigis elanud või tal on õigus seal elada **vähem kui** kolm aastat;

Selgitus

Redaktsioonilist laadi muudatusettepanek, sest komisjoni tekst on vastupidine sellele, mida tegelikult öelda tahetakse: õigused on piiratud lühiajalise elamisloaga isikutel.

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt e**

Komisjoni ettepanek

e) piirates lõike 1 punktis e nimetatud õigusi vaid nende kolmandatest riikidest pärit töötajatega, kellel on töökoht, välja arvatud töötuskindlustusega seotud õigused.

Muudatusettepanek

e) kasutades elukohakriteeriume (nt elukohapõhised, aga mitte kutsetegevusega seotud toetused), juhul kui elamisluba on välja antud muul kui töötamise eesmärgil, kuid elamisluba annab õiguse töötada.

Muudatusettepanek 14

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

2 a. Vanaduse, töövõimetuse või surma korral makstakse kolmandasse riiki ümber asuvatele kolmandatest riikidest pärit töötajatele või selliste töötajate ülalpidamisel olnud isikutele, kelle õigused tulenevad kõnealuselt töötajast, seadusega ettenähtud hüvitisi, mis põhinevad töötaja varasemal tööga hõivatusel ja mis teeniti välja nõukogu määruse (EÜ) nr 883/2004 artiklis 3 määratletud õigusaktide kohaselt, samadel tingimustel ja samas ulatuses kui asjaomase liikmesriigi kodanikele kolmandasse riiki ümberasumise korral. Liikmesriigid võivad käesoleva sätte kohaldamise tingimuseks seada selle, et on olemas kahepoolsed lepingud, millega tunnustatakse pensionide vastastikust ülekandmist ja seatakse sisse tehniline koostöö.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 15

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 2 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 b. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid, et tagada tulemuslike, proportsionaalsete ja hoiatavate karistuste kohaldamine käesoleva direktiiviga tagatud õiguste igasuguse rikkumise korral.

Selgitus

Kui näiteks tööandjad rikuvad võrdse kohtlemise põhimõtet, peavad sellega tegelemiseks olema kehtestatud tõhusad meetmed.

Muudatusettepanek 16

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 2 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 c. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid tagamaks, et käesolevas direktiivis sätestatud õiguste igasugune rikkumine vaidlustatakse kohtus.

Muudatusettepanek 17

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) käesolevat direktiivi kohaldatakse, ilma et see mõjutaks õigusi ja põhimõtteid, mis on kehtestatud 18. oktoobri 1961. aasta Euroopa sotsiaalharta ja 24. novembri 1977. aasta võõrtööliste õigusliku seisundi Euroopa konventsiooniga.

MENETLUS

| | | | |
|---|--|--------------|-----------|
| Pealkiri | Ühtne elamis- ja tööloa taotlemise kord | | |
| Viited | KOM(2007)0638 – C6-0470/2007 – 2007/0229(COD) | | |
| Vastutav komisjon | LIBE | | |
| Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev | EMPL | | |
| Kaasatud komisjon(id) - istungil teada andmise kuupäev | 21.4.2010 | | |
| Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev | Alejandro Cercas 21.1.2010 | | |
| Arutamine parlamendikomisjonis | 22.2.2010 | 16.3.2010 | 27.4.2010 |
| Vastuvõtmise kuupäev | 28.4.2010 | | |
| Lõpphääletuse tulemus | +: -: 0: | 42 1 7 | |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed | Regina Bastos, Edit Bauer, Jean-Luc Bennahmias, Pervenche Berès, Mara Bizzotto, Martin Callanan, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Philip Claeys, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Tadeusz Cymański, Frédéric Daerden, Proinsias De Rossa, Sari Essayah, Richard Falbr, João Ferreira, Pascale Gruny, Thomas Händel, Marian Harkin, Roger Helmer, Stephen Hughes, Liisa Jaakonsaari, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu | | |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed | Raffaele Baldassarre, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Véronique Mathieu, Gesine Meissner, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Csaba Sógor, Emilie Turunen, Gabriele Zimmer | | |